

Andreas

Crappius

Spes quaerat sincera Deum

SSATTB

Spes quærat sincera Deum;
Deus imperat omnes fortunæ dubias,
temperat ille vices.
Spes Deus una mihi;
sic vitæ dulcior usus,
sic gratum funus postmodo fœnus erit.

Gott ist unser einiger trost allein.

True hope seeks God;
God rules over all the uncertainties of fortune,
moderates all its reverses.
God is my sole hope;
thus will my enjoyment of life be sweeter,
thus kindly death will soon be to my profit.

God is our one and only hope.

Translated by Jeremy White

Spes quaerat sincera Deum

Andreas CRAPPIUS
(1542-1623)

Musical score for the first system, featuring six staves: Cantus I, Cantus II, Altus, Gumbus, Tenor II, and Bassus. The music is in a common time signature with a key signature of one flat. The lyrics are: Spes quæ - rat sin - ce - - ra

Musical score for the second system, featuring six staves. The music continues from the first system. The lyrics are: De - um, spes quæ - rat sin - ce - ra De - um, ce - ra De - - um, spes quæ - rat sin - ce - - ra quæ - rat sin - ce - ra De - um, spes quæ - Gott ist un - ser ein - i - ger - rat sin - ce - ra De - um, spes quæ - rat sin - Spes quæ - - rat, spes quæ - rat sin - ce -

8

spes quæ - rat sin - ce - ra De - um;

De - um, spes quæ - rat sin - ce - ra De - um; De - us

- rat, spes quæ - rat sin - ce - ra De - um; De - us

8 trost al - lein,

8 ce - ra De - um, sin - ce - ra De - um; De - us

ra De - um, spes quæ - rat sin - ce - ra De - um;

12

De - us im - pe - rat, De - us im - pe -

im - pe - rat, De - us im - pe -

im - pe - rat, De - us im - pe - rat, De - us

8 Gott ist un -

8 im - pe - rat, De - us im - pe - rat, De - us

De - us im - pe - rat, De - us

16

rat, im - pe - rat o - mnes for - tu - næ du - bi -

rat o - mnes for - tu - næ du - bi - as, _____

im - pe - rat o - mnes for - tu - næ du - bi -

- ser ein - i - ger trost _____ al - lein,

im - pe - rat o - mnes for - tu - næ du - bi -

im - pe - rat o - mnes _____ for - tu - næ du - bi -

20

as, o - mnes for - tu - næ, _____ for - tu - næ du - bi -

o - mnes for - tu - næ,

as, o - mnes for - tu - næ du - bi - as, for - tu - næ du - bi -

Gott

as, o - mnes for - tu - næ, for - tu - næ

as, o - mnes for - tu - næ, for - tu - næ du - bi - as,

24

as, o - mnes for - tu - næ du - bi - as, tem - pe - rat

for - tu - næ du - bi - as, du - bi - as, tem - pe - rat

as, o - mnes for - tu - næ du - bi - as, tem - pe - rat

ist un - ser ein - i - ger trost al - lein,

du - bi - as, o - mnes for - tu - næ du - bi - as, tem - pe - rat

o - mnes for - tu - næ du - bi - as, tem - pe - rat

28

il - le vi - ces, o - mnes for - tu - næ du - bi - as, tem - pe -

il - le vi - ces, o - mnes for - tu - næ du - bi - as, tem - pe -

il - le vi - ces, o - mnes for - tu - næ du - bi - as, tem - pe -

Gott

il - le vi - ces, o - mnes for - tu - næ du - bi - as, tem - pe -

il - le vi - ces, o - mnes for - tu - næ du - bi - as, tem - pe -

33

rat il - le vi - ces, tem - pe-rat il - le vi - - ces.

rat il - le vi - ces, tem - pe-rat il - le vi - - ces.

rat il - le vi - ces, tem - pe-rat il - le vi - ces._____

ist_____ un - ser ein - i - ger trost_____ al - lein.

rat il - le vi - ces, tem - pe-rat il - le vi - - ces.

rat il - le vi - ces, tem - pe-rat il - le vi - - ces.

37

Spes De - us u - na mi - hi, spes De - us u - na

Spes De - us u - na mi - hi, spes De -

Spes De - us u - na

Spes_____ De - us_____ u - na

49

or u - - sus, sic vi - - tæ dul - ci -
 - dul-ci-or u - sus, sic vi - tæ dul - ci - or u - sus, sic
 sic vi - - tæ dul - ci - or, sic vi - tæ
 8 Gott ist un - ser ein -
 8 ci - or u - sus, sic vi - tæ dul - ci - or u - sus, sic—
 sic vi - - - - tæ dul-ci-or, sic

53

or u - sus, dul-ci - or u - sus, — sic vi - tæ dul - ci -
 vi - tæ dul - ci - or u - sus, sic
 dul - ci - or u - - - sus, sic vi - tæ dul -
 8 - i - ger trost al - lein,
 8 - vi - tæ dul - ci - or u - sus, dul - ci - or — u - sus,
 vi - tæ dul-ci-or u - - sus, sic vi - tæ dul - ci -

57

or, sic vi - tæ dul - ci - or, sic vi - tæ dul - ci - or

vi - tæ dul - ci - or u - sus, sic vi - tæ

- ci - or u - sus, sic vi - tæ dul - ci - or, sic vi - tæ

8

8

sic vi - tæ dul - ci - or u - sus, sic vi - tæ dul - ci -

or, sic vi - tæ dul - ci - or u - sus, sic vi - tæ dul - ci -

61

u - sus, sic gra - tum fu - nus, sic gra - tum fu -

dul - ci - or u - sus,

dul - ci - or u - sus, sic gra - tum fu - nus,

8

Gott ist un - ser ein - i - ger trost al -

8

or u - - sus, sic gra - tum fu - nus, sic gra - tum

or u - sus, sic gra - tum fu -

65

nus, sic gra - tum fu -

sic gra - tum fu - - nus, sic gra - tum fu -

sic gra - tum fu - nus, sic gra - tum fu -

lein, fu - nus, sic gra - tum fu - nus, sic gra - tum fu -

nus, sic gra - tum fu - nus, sic gra - tum fu -

69

nus post - mo-do fœ - nus, post - mo-do fœ - nus, fœ - nus, fœ - nus

nus post - mo-do fœ - nus, fœ - nus, fœ - nus

nus post - mo - do fœ - nus, post - mo - do fœ - nus, fœ - nus e -

Gott ist un - - ser ein - - i - ger

nus post - mo-do fœ - nus, post - mo-do fœ - nus, fœ - nus

nus post - mo-do fœ - nus, post - mo-do fœ - nus, fœ - nus, fœ - nus

e - - rit, post - mo-do fœ - nus e - rit.

e - - rit, post - mo-do fœ - nus e - rit.

- - - rit. _____

⁸ trost al - lein. _____

⁸ e - - rit, post - mo-do fœ - nus e - rit.

e - - rit, post - mo-do fœ - nus e - rit.

Source:

Sacrae aliquot cantiones...

Magdeburg: Gehen, 1581

RISM C4400 c/o Bayerische Staatsbibliothek

Transcribed and edited by Francis Bevan

February 2016

Accidentals above noteheads are editorial - all others present in source.

Brackets above notes denote original ligatures.

There is something funny going on in bar 25, but there's no obvious error to fix
- I'll give ol' Crappius the benefit of the doubt.